

## ФЕҲРИСТ

Адрас / адрасбофӣ .....	10
Алоча / алочабофи .....	11
Ангуштарин / чала / чаласозӣ .....	12
Андова .....	13
Аския / аскиягӯӣ .....	14
Атлас / атласбофӣ .....	17
Афсона / афсонагӯӣ .....	21
Аъҷубасозӣ .....	23
Ашағлон / ашағулон .....	27
Бадеҳа / бадеҳагӯӣ .....	30
Байт / байтгӯӣ .....	32
Байтбарак / байтгузаронак .....	34
Баландзиком .....	36
Баландмаком .....	37
Барбат / уд .....	38
Барг .....	39
Барфӣ .....	41
Беқасаб .....	44
Бинокорӣ .....	46
Болишт / болиштсозӣ .....	47
Бофандагӣ .....	47
Булбулик .....	48
Бурида .....	50
Бӯрӯбофӣ .....	50
Гаҳворасозӣ .....	52
Гачкорӣ .....	54
Гилембофӣ .....	58
Гилкорӣ .....	58
Гирдача .....	58
Гулбаст .....	60
Гулгардонӣ .....	61
Гулдӯзӣ .....	62
Гуппизанӣ .....	64
Ғазалхонӣ .....	64
Ғарангдӯзӣ .....	64
Ғилофсозӣ .....	65
Ғиччак .....	65
Ғиччаки кӯхистонӣ .....	67
Давлатбекғижак .....	67
Дарав / хирманкубӣ .....	67

Даргилик / даргилак.....	70
Дасмона .....	71
Даф / дафзанӣ / дафсозӣ .....	72
Дойра / дойразанӣ / дойрасозӣ .....	75
Дорбозӣ .....	76
Достонҳои паҳлавонӣ / ҳамосӣ .....	76
Драмаи халқӣ /	
Намоиши мардумӣ.....	80
Дуо / дуогӯӣ / дуохонӣ .....	82
Дӯғкашӣ / гуппизанӣ .....	85
Дӯзандагӣ .....	89
Думбра / дутор.....	90
Дуредгарӣ / начҷорӣ / чӯбкорӣ.....	91
Дутор / дуторзанӣ / дуторсозӣ.....	93
Зангӯлапӯпак .....	95
Заргарӣ.....	95
Ангуштарин / чала / чаласозӣ.....	97
Барг .....	98
Дастмона .....	99
Зира .....	100
Қафасӣ .....	101
Қулфигиребон .....	103
Силсила / қоштилло / қасаба.....	103
Ситора.....	105
Таппиш .....	106
Тумор.....	107
Тут.....	108
Ҳалқа.....	109
Ҳалкаи балдоқ .....	110
Зардеворӣ .....	111
Зардӯзӣ .....	111
Зебигардан .....	112
Зинсозӣ .....	112
Зуволагирӣ .....	112
Идӣ .....	112
Камонғӯлак .....	115
Кандакорӣ .....	115
Қарбосбофӣ.....	116
Қарнай / қарнайсозӣ.....	117
Қашидадӯзӣ / нақшдӯзӣ .....	118
Қафшдӯзӣ .....	118
Кешбофӣ .....	119

Кордсозй .....	122
Кулолгарй .....	124
Кулчапазй .....	126
Кундал .....	127
Кўрпадўзй .....	130
Қалама / қатлама / қатмол .....	116
Қатмол / қалама .....	118
Қолин / қолинбофй .....	119
Қотурма .....	124
Қошуктарошй .....	132
Қуроқ / қуроқдўзй .....	133
Қурут / қурутсозй .....	138
Лабчанг / чангқовуз .....	139
Латифа / латифағуй .....	140
Либосдўзй .....	142
Лула / болишт / тагсарй .....	143
Лўхтаксозй .....	143
Мақомхонй .....	144
Марсия / марсияхонй .....	145
Маҳсй / маҳсидўзй .....	148
Машшотағй .....	150
Мисгарй .....	152
Мўзадузй .....	155
Мўнисакдўзй / мўнисак .....	158
Мўхрарезй / зебигардан / Хафабанд .....	159
Набот / наботпазй .....	162
Най / найсозй / найнавозй .....	164
Наққош / наққошй .....	165
Намадбофй / намадмолий .....	167
Наълбандй .....	169
Нишолло / нишоллопазй .....	170
Нонпазй .....	172
Оинахалта .....	173
Оҳангарй .....	173
Печак .....	176
Рубой / рубоихонй .....	178
Саббоғй .....	181
Сандуксозй .....	184
Саго .....	187
Силсила .....	188
Созтарошй .....	188

Сӯзанӣ / сӯзандӯзӣ .....	191
Суманак / сумалак .....	194
Сурма / сурмапазӣ .....	198
Суsxотун .....	203
Табак / табактарошӣ .....	207
Тагсарӣ / болишт / лӯла .....	210
Танӯрсозӣ / чагдонсозӣ .....	211
Токидӯзӣ / тӯппидӯзӣ .....	219
Тӯрбофӣ .....	222
Ўсмакашӣ .....	223
Фалак / фалакхонӣ .....	226
Фатир / фатирпазӣ .....	228
Фатирхамир .....	228
Ҳинобандӣ .....	228
Чакан / чакандӯзӣ .....	231
Чак-чак .....	236
Чакман .....	236
Чалпак .....	236
Чапотӣ .....	237
Чармгарӣ .....	238
Чатрорӣ .....	240
Чистон / чистонгӯӣ .....	240
Читгарӣ .....	243
Чойхалта .....	248
Чорукдӯзӣ .....	249
Челак / челакдӯзӣ .....	249
Чома / чомадӯзӣ .....	251
Чӯроб / чӯроббофи .....	254
Шерозбофӣ (шероза / чихак) .....	255
Шонатарошӣ / шонасозӣ .....	256
Шоҳӣ / шоҳибофӣ .....	261

## СЛОВНИК

Адрас / адрасбофи.....	10	Даргилик / даргилмадик.....	71
Алоча / алочабофи.....	11	Дасмона.....	71
Ангуштарин / ангуштаринсози ...	11	Даф / дафзани / дафсози .....	73
Андова .....	14	Дойра / дойразани / дойрасози ...	75
Аския / аскиягуи.....	15	Дорбози.....	76
Атлас / атласбофи.....	18	Достонҳои пахлавони / хамоси....	77
Атола .....	22	Драмаи халки /	
Афсона / афсонагуи .....	22	Намоиши мардуми.....	81
Аъчубасози.....	25	Дуо / дуогуи / дуокхони.....	83
Ашаглон / ашагулон / ашадлон ...	28	Дугкаши / гуппизани .....	86
Бадеха / бадехагуи .....	31	Дузандаги .....	89
Байт / байтгуи .....	33	Думбра / дутор.....	90
Байтбарак / байтгузанорак .....	35	Дуредгари / наджори / чубкори...	92
Баландзиком.....	36	Дутор / дуторзани / дуторсози .....	93
Баландмаком / баландмуком.....	38	Зангула пупак.....	95
Барбат / уд.....	39	Заргари.....	96
Барг .....	40	Ангуштарин / чала / чаласози .....	97
Барфи .....	42	Барг .....	99
Бекасаб.....	45	Дафтмона .....	100
Бинокори .....	47	Зира .....	101
Болишт / болиштсози .....	47	Кафаси .....	102
Бофандаги .....	48	Кулфи гиребон.....	103
Булбулик .....	49	Силсила / коши тилло / касаба ..	104
Бурида.....	50	Ситора.....	105
Бурёбофи.....	51	Таппиш .....	106
Гахворасози.....	53	Тумор .....	107
Гачкори.....	55	Тут .....	108
Гилембофи .....	58	Халка .....	109
Гилкори .....	58	Халкаи балдок .....	110
Гирдача .....	58	Зардевори .....	111
Гулбаст .....	58	Зардузи .....	111
Гулгардони.....	61	Зинсози .....	112
Гулдузи .....	63	Зира .....	112
Газалхони .....	64	Зуволагири .....	112
Гарангдузи .....	65	Иди .....	113
Гилофсози .....	65	Камонгулак .....	115
Гиджак .....	66	Кандакори .....	115
Гиджаки кухистони .....	67	Карбосбофи .....	116
Давлатбекгиджак .....	67	Карнай / карнайсози /	
Дарав / хирманкуби.....	68	карнайнавози .....	117

Касаба .....	118	Парварда / печак / ордак .....	177
Кашидадузи / накшдузи .....	118	Рубои / рубоикхони / рубоигуи ...	179
Кашфдузи .....	118	Саббоғи .....	183
Кешбофи .....	119	Сандуксози .....	185
Кордсози .....	123	Сато .....	188
Кулолгари .....	125	Силсила / касаба / коштилло ....	188
Кулчапази .....	126	Созтароши.....	189
Кундал .....	128	Сузани / сузандузи .....	192
Курпадузи .....	130	Суманак / сумалакпази .....	195
Кафаси .....	118	Сурма / сурмапази.....	200
Калама / катлама / катмол .....	116	Сускхотун .....	204
Катмол / калама.....	118	Табак / табаксози / табактароши .	208
Колинбофи.....	120	Тагсари / болишт / лула .....	210
Кошуктароши .....	133	Танурсози / чагдонсози /	
Котурма / калама / катлама.....	116	дегдонсози .....	214
Курок / курукдузи .....	135	Токидузи / туппидузи .....	220
Курут / курутсози.....	138	Турбофи .....	223
Лабчанг / чангковус.....	139	Усмакаши .....	224
Латифа / латифағуи .....	141	Фалак / фалаккхони .....	227
Либосдузи .....	142	Фатир / фатирпази.....	228
Лула .....	143	Фатирхамир .....	228
Лукхтаксози .....	143	Хинобанди .....	229
Макомкхони .....	145	Чакан / чакандузи.....	233
Марсия / марсиякхони .....	146	Чак-чак .....	236
Маҳси / маҳсидузи .....	149	Чакман .....	236
Машшотағи.....	151	Чалпак .....	237
Мисғари .....	153	Чаппоти .....	237
Музадузи .....	157	Чармғари .....	239
Мунисакдузи / мунисак .....	159	Чатрори .....	240
Мухрарези / зебигардан /		Чистон / чистонғуи .....	241
хафабанд .....	160	Читғари .....	245
Набот / наботпази .....	163	Чойхалта .....	248
Наи / наисози / наинавози .....	164	Чорукдузи .....	249
Наккош / наккоши / накшофарӣ ..	165	Джелак / челақдузи .....	250
Намадбофи / намадмоли .....	167	Джома / джомадузи .....	252
Наълбанди .....	169	Джуроб / джуроббофи .....	254
Нишолло / нишоллопази .....	171	Шероз (шероза / джихак) .....	255
Нонпази .....	172	Шонатароши / шонасози .....	258
Оинақхалта .....	173	Шоҳи / шоҳибофи .....	261
Оханғари .....	175		

## WORD-LIST

Adras / adrasbofi ..... 10	Doyra /doyrazani /doyrasozi ..... 75
Alocha /alochabofi ..... 11	Dorbozi ..... 76
Angushtarin / angushtarinsozi / chalasozni ..... 13	Dostonhoi pahlavoni / dostonhoi hamosi ..... 79
Andova ..... 14	Dramai khalqi / namoishi mardumi ..... 82
Askiya / askiyagui ..... 16	Duo/duogui/duokhoni ..... 85
Atlas / atlasbofi ..... 19	Dughkashi/guppizani ..... 88
Afsona /afsonagui ..... 23	Duzandagi ..... 90
A'chubasozi ..... 26	Dumbra/dutor ..... 91
Ashaglon / ashagulon /ashadlon ..... 29	Duredgari/najjori/chubkori ..... 92
Badeha /badehagui /badehasaroi ..... 32	Dutor/dutorzani/dutorsozi ..... 94
Bayt / baytgui ..... 34	Zangula pupak ..... 95
Baytbarak / baytguzanorak ..... 35	Zargari ..... 96
Balandzikom ..... 37	Angushtarin/chala/chalasozi ..... 98
Balandmaqom / balandmuqom ..... 38	Barg ..... 99
Barbat/ud ..... 39	Dastmona ..... 100
Barg ..... 40	Zira ..... 101
Barfi ..... 43	Qafasi ..... 102
Beqasab ..... 46	Qulfi girebon ..... 103
Binokori ..... 47	Silsila/qoshi tillo/qasaba ..... 104
Bolisht / bolishtsozi ..... 47	Sitora ..... 105
Bofandagi ..... 48	Tappish ..... 106
Bulbulik ..... 49	Tumor ..... 107
Burida ..... 50	Tut ..... 109
Buryobofi ..... 51	Halqa ..... 110
Gahvorasozi ..... 53	Halqai baldoq ..... 110
Gachkori ..... 56	Zardevori ..... 111
Gilembofi ..... 58	Zarduzi ..... 112
Gilkori ..... 58	Zuvolagiri ..... 112
Gulbast ..... 59	Idi ..... 114
Gulgardoni ..... 61	Kamonghulak ..... 115
Gulduzi ..... 63	Kandakori ..... 115
Ghazalkhoni ..... 64	Karbosbofi ..... 117
Gharangduzi ..... 65	Karnai/karnaisozi/karnainavozi ... 118
Ghilofsozi ..... 65	Kashidaduzi / naqshduzi ..... 118
Ghijak ..... 66	Kashfduzi ..... 118
Darav/khirmankubi ..... 69	Keshbofi ..... 119
Dargilik/dargilak/dargilmādik ..... 71	Kordsozi ..... 123
Dasmona ..... 72	Kulolgari ..... 125
Daf/dafzani /dafsozi ..... 74	

Kundal .....	129	Ruboi / ruboikhoni / ruboigui .....	181
Kurpaduzi .....	131	Sabboghi .....	183
Qalama / qatlama / qatmol .....	116	Sanduqsozi .....	186
Qolinbofi .....	121	Sato .....	188
Qoshuqtaroshi .....	133	Soztaroshi.....	190
Quroq / quroqduzi.....	137	Suzani / suzanduzi .....	193
Qurut/qurutsozi.....	138	Sumanak/ sumalakpazi .....	197
Labchang/ changqovus .....	139	Surma / surmapazi .....	201
Latifa / latifagui .....	142	Suskhotun .....	206
Libosduzi .....	143	Tabaq / tabaqsozi / tabaqtaroshi ..	209
Lukhtaksozi .....	144	Tagsari / bolisht / lula .....	211
Maqomkhoni .....	145	Tanursozi/chagdonsozi/ degdonsozi .....	216
Marsiya / marsiyakhoni .....	147	Toqiduzi / tuppidualuzi .....	221
Mahsi / mahsiduzi .....	149	Turbofi.....	223
Mashshotagi .....	152	Usmakashi .....	225
Misgari .....	154	Falak / falakkhoni .....	227
Muzaduzi .....	158	Hinobandi .....	230
Munisakduzi / munisak .....	159	Chakan/chakanduzi.....	235
Muhrarezi/ zebigardan/ khafaband.....	161	Chakman .....	236
Zebigardan/ muhrarezi.....	161	Chalpak .....	237
Khafaband/ muhrarezi .....	162	Charmgari .....	240
Nabot / nabotpazi .....	163	Chiston / chistongui .....	242
Nai / naisozi / nainavozi .....	164	Chitgari .....	247
Naqqosh / naqqoshi / naqshofari ..	165	Choikhalta .....	249
Namadbofi/ namadmoli .....	168	Jelak / jelakduzi .....	250
Na'lbandi .....	170	Joma / jomaduzi .....	253
Nishollo / nishollopazi .....	171	Jurob / jurobbofi .....	254
Nonpazi .....	173	Sheroz (sheroza / jihak) .....	256
Oinakhalta .....	173	Shonataroshi / shonasozzi .....	260
Okhangari .....	175	Shohi / shohibofi .....	263
Parvarda / pechak / ordak .....	177		